



DATI TECNICI - Performance Data - Technische Daten - Dados Técnicos - Datos De Rendimiento - Tekniske Data - Données Techniques - Στοιχεία απόδοσης - Technische Gegevens

MODELLO - Model - Modell - Modelo - Model - Model - Modèle - Μοντέλο - Model

T1 PD-ME-EL Serie A1

TENSIONE - Voltage - Spannung - Tensão - Voltaje - Spænding - Tension - Ηλεκτρική Τάση - Voltage	V	230	120
GIRI A VUOTO - No-Load R.P.M. - Leerlaufdrehzahl - R.P.M.Sem Carga - Velocidad Sin Carga - Tomgangshastighed - Régime Au Point Mort - Στροφές Χωρίς φορτίο - Snelheid Onbelast	min⁻¹	540	560
FREQUENZA - Frequency - Frequenz - Frequência - Frecuencia - Frekvens - Fréquence - Συχνότητα - Frequentie	Hz	50 ÷ 60	50 ÷ 60

CARICO NOMINALE - Nameplate Load - Nennleistung - Carga Nominal - Carga De Placa - Nominal Ydelse - Puissance Nominale - Ονομαστικό Φορτίο - Nominaal Vermogen

CORRENTE NOMINALE - Nameplate Current - Nennstrom - Corrente Nominal - Corriente De Placa - Mærkestrøm - Courant Nominal - Ονομαστικό Ρεύμα - Nominaalstroom	A	10	18
POTENZA ASSORBITA NOMINALE - Nameplate Input Power - Nennaufnahmeleistung - Potência De Admissão Nominal - Alimentación De Entrada De Placa - Indgangshastighed - Puissance D'entrée Nominale - Ονομαστική Ισχύς Εισόδου	W	2200	2050
GIRI A CARICO NOMINALE - Nameplate Load R.P.M. - Lastdrehzahl - R.P.M. Da Carga Nominal - Velocidad De Carga De Placa - Belastningsomdrejningshastighed - Régime Nominal - Στροφές Ονομαστικού Φορτίου - Snelheid Belast	min⁻¹	385	410
POTENZA RESA NOMINALE - Nameplate Output Power - Nennabgabeleistung - Potência De Saída Nominal - Alimentación De Salida De Placa - Udgangshastighed - Puissance De Sortie Nominal - Ονομαστική Ισχύς Εξόδου - Uitvoerstrom	W	1260	1140
COPPIA NOMINALE - Nameplate Torque - Nenndrehmoment - Binário Nominal - Par De Placa - Mærkedrejningsmoment - Couple Nominal - Ονομαστική Ροπή - Nominaal Koppel	Nm	31,4	26,3

CARICO DI FRIZIONAMENTO ELETTRONICO - Electronic Clutch Intervention - Auslösestrom Der Elektronik - Carga Da Embraiagem Automática - Intervención De Toma Electrónica - Elektronisk Brydestrøm - Intervention Mandrin Électronique - Παρέμβαση ηλεκτρονικού συ

CORRENTE MASSIMA ASSORBITA - Maximum Input Current - Maximale Stromaufnahme - Corrente Máxima De Admissão - Corriente De Entrada Máxima - Maksimal Indgangsspænding - Courant D'entrée Maximum - Μέγιστο Ρεύμα Εισόδου - Maximale	A	11,5	22
POTENZA MASSIMA RESA - Maximum Output Power - Maximale Abgabeleistung - Potência Máxima De Saída - Alimentación De Salida Máxima - Maksimal Udgangsspænding - Puissance De Sortie Maximum - Μέγιστη Ισχύς εξόδου - Maximale Uitgangsstrom	W	1470	1410
COPPIA MASSIMA RESA - Maximum Output Torque - Maximales Abgabedrehmoment - Binário Máximo De Saída - Par De Salida Máxima - Maksimal Afgivelsesomdrejningsmoment - Couple De Sortie Maximum - Μέγιστη Ροπή Εξόδου - Maximaal Uitgaand	Nm	40,1	36,1

DISPOSITIVI DI SICUREZZA - Safety Devices - Sicherheitseinrichtungen - Dispositivos De Segurança - Dispositivos De Seguridad - Sikkerhedsanordninger - Dispositifs De Sécurité - Διατάξεις Ασφαλείας

FRIZIONE ELETTRONICA MULTIFUNZIONE - Multifunction Electronic Clutch - Multifunktionselektronik - Embraiagem Automática Multi-Funções - Toma Electrónica Multifunción - Multifunktionselektronik - Mandrin Électronique Multifonction - Ηλεκτρονικός συμπλέκτης			
AVVIAMENTO LENTO E LIMITATORE DI SPUNTO ALL'AVVIO - Soft-Start - Softstart - Arranque Lento - Inicio Suave - Softstart - Démarrage Progressif - Ομαλή εκκίνηση - Softstart			
PROTEZIONE DA SOVRACCARICO - Overload Protection - Überlastschutz - Protecção Contra Sobrecarga - Protección Ante Sobrecargas - Overlastbeskyttelse - Protection Contre Les Surcharges - Προστασία από Υπερφόρτωση - Overbelastingsbeveiliging			

FRIZIONE MECCANICA (CON DISCHI IN BRONZO) - Mechanical (Brass Rings) Clutch System - Mechanische Rutschkupplung - Embraiagem Mecânica (Com Anéis De Bronze) - Sistema De Toma Mecânica (Disco De Bronze) - Mekanisk Glidekobling - Mandrin Mécanique (Bagues La			
---	--	--	--

INTERRUTTORE DIFFERENZIALE PORTATILE (PRCD) - Portable Residual Current Device - Mobilier Fehlerstromschutzschalter - Dispositivo De Corrente Residual Portátil - Dispositivo De Corriente Residual Portátil - Mobil Fejlstrømsbeskyttelseskontakt - Dispositif	$\Delta I = 10 \text{ mA}$	$\Delta I = 6 \text{ mA}$
---	----------------------------	---------------------------

COLLEGAMENTO A TERRA - Ground Connection - Erdung - Ligaçao À Terra - Conexión De Tierra - Jordforbindelse - Mise À La Terre - Σύνδεση Γείωσης - Aarding			
--	--	--	--

ALTRI DATI - Other Data - Andere Daten - Outros Dados - Otros Datos - Andre Data - Autres Données - Άλλα στοιχεία - Overige Gegevens

 MATERIALI ABRASIVI - Masonry Materials - Mauerwerk - Materiais De Alvenaria - Materiales De Albañilería - Murværk - Matières - Υαλά τοιχοποιίας - Metselwerk GAMMA DI FORATURA - Drilling Range - Bohrbereich - Conjunto De Perfuração - Serie De Perforación - Boreområde - Intervalle De Perçage - Απόσταση διάτρησης - Boorbereik CEMENTO ARMATO O SIMILARI - Reinforced Concrete Or Similar - Armierter Beton Oder Vergleichbares - Betão Reforçado Ou Semelhante - Hormigón Consolidado O Similar - Armeret Beton Eller Lignende - Béton Armé Ou Similaire - Οπλισμένο σκυρόδεμα ή παρόμοιο - V	mm	100 ÷ 250	100 ÷ 250
	mm	100 ÷ 200	100 ÷ 200

PESO - Weight - Gewicht - Peso - Peso - Vægt - Poids - Βάρος - Gewicht	Kg	7	7
--	-----------	---	---

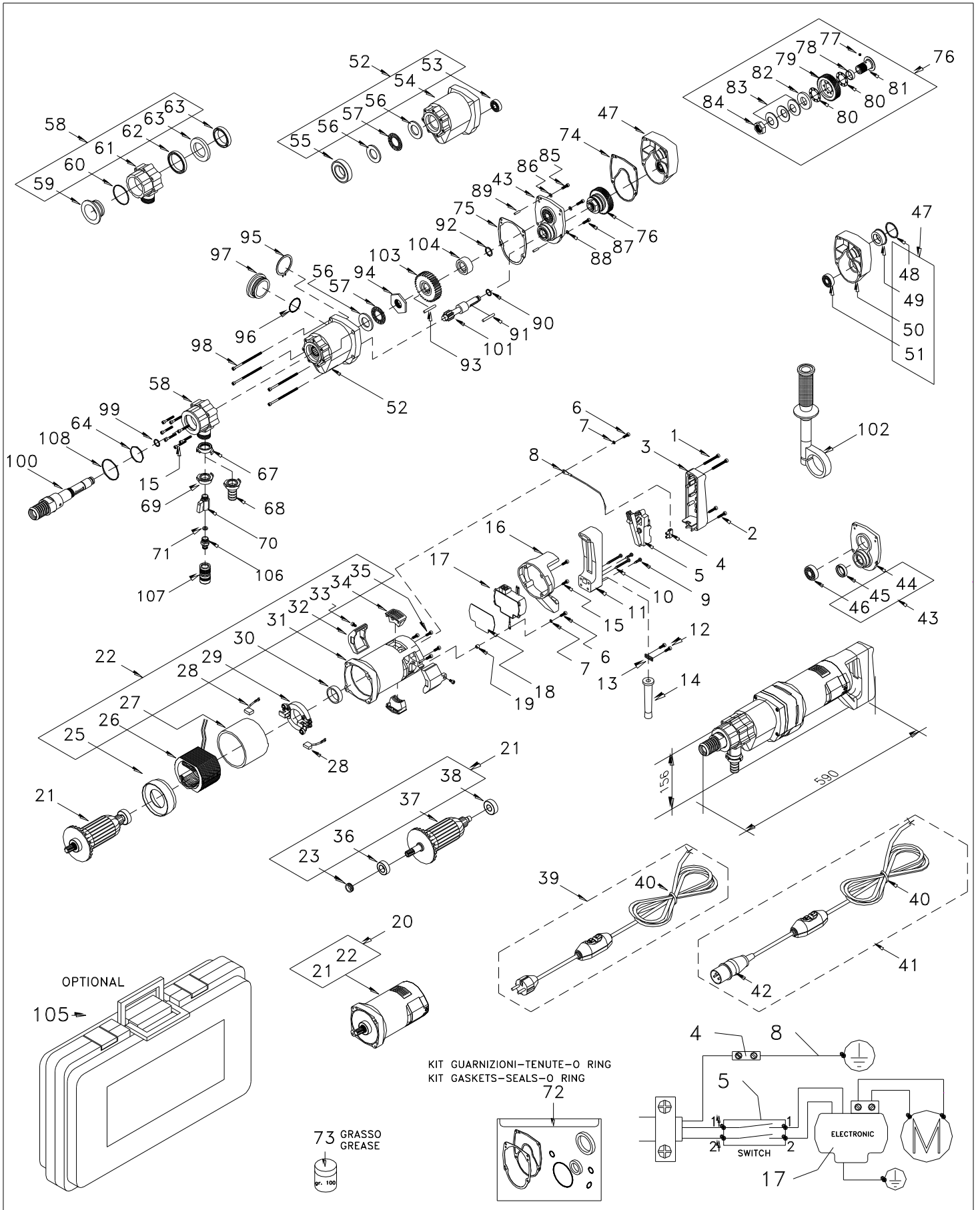
COPPIA DI TARATURA FRIZIONE - Clutch Torque - Drehmoment Der Rutschkupplung - Embraiagem De Binário - Par De Agarre - Drejemoment For Glidekobling - Couple Du Mandrin - Ροπή συμπλέκτη - Draaimoment Van De Koppeling	Nm	13	13
--	-----------	----	----

QUANTITÀ E TIPO DI OLIO - Quantity And Type Of Oil - Menge Und Typ Getriebeöl - Quantidade E Tipo De Óleo - Cantidad Y Tipo De Aceite - Oliemængde Og -Type - Quantité Et Type D'huile - Ποσότητα και τύπος Λαδιού - Hoeveelheid En Soort Olie	g	60	60
	E.P.68 - 150cST (ex. ESSO Spartan E.P.68; ESSO Spartan E.P. 150)		

QUANTITÀ E TIPO DI GRASSO - Quantity And Type Of Grease - Menge Und Typ Getriebefett - Quantidade E Tipo De Lubrificante - Cantidad Y Tipo De Grasa - Smøreoliemængde Og -Type - Quantité Et Type De Graisse - Ποσότητα και τύπος Γράσου	g	20	20
	LUBCON THERMOPLEX ALN 250/00 EP		

ATTACCO CORONA - Bit Connection - Bohrkronenschlussgewinde - Ligaçao Das Brocas - Conexión De Broca - Tilslutningsgevind Til Borehoved - Connexion Foret - Σύνδεση Κοπτικού - Aansluiting Boorkoppen	1"1/4 UNC		
--	-----------	--	--

SPINA - Plug - Stecker - Ficha - Toma - Stikprop - Prise - Φίς - Steker	SCHUKO/FRANCE ----- CEE 17 6h	CEE 17 4h
---	-------------------------------------	-----------



DISTINTA RICAMBI - SPARE PARTS LIST – ERSATZTEILLISTE – RESERVEDELSLISTE
LISTE DES PIECES DE RECHANGE – ONDERDELENLIJST - LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

item	cod.	qt.		item	cod.	qt.		item	cod.	qt.	
		230V	115V			230V	115V			230V	115V
1	503246	2	2	39	503392	1	-	84	502214	1	1
2	501850	2	2	40	502878	1	1	85	502845	2	2
3	503636	1	1	41	503391	1	-	86	502089	2	2
4	503249	1	1	41	503393	-	1	87	501860	1	1
5	503484	1	1	42	500572	1	-	88	502273	1	1
6	501729	2	2	42	502356	-	1	89	500046	2	2
7	503245	2	2	43	502176	1	1	90	500035	1	1
8	503248	1	1	44	502136	1	1	91	502238	1	1
9	503250	2	2	45	500200	1	1	92	502212	1	1
10	503247	2	2	46	500233	1	1	93	500106	1	1
11	503637	1	1	47	502218	1	1	94	502207	1	1
12	501155	2	2	48	500245	1	1	95	500099	1	1
13	501156	1	1	49	501821	1	1	96	500100	1	1
14	501157	1	1	50	502021	1	1	97	504636	1	1
15	500903	11	11	51	500030	1	1	98	500775	4	4
16	503242	1	1	52	504062	1	1	99	500034	1	1
17	503224	1	-	53	500322	1	1	100	504060	1	1
17	503225	-	1	54	503885	1	1	101	504633	1	1
18	503237	1	1	55	504161	1	1	102	504631	1	1
19	503251	1	1	56	500317	3	3	103	504634	1	1
20	505405	1	-	57	500318	2	2	104	504635	1	1
20	505406	-	1	58	504063	1	1	105	503090	OPT	OPT
21	505403	1	-	59	504061	1	1	106	500511	1	1
21	505404	-	1	60	501609	1	1	107	500101	1	1
22	503226	1	-	61	503866	1	1	107	502979	USA	USA
22	503227	-	1	62	504160	1	1	108	500141	1	1
23	500216	1	1	63	502868	2	2				
24	-	-	-	64	504384	1	1				
25	502796	1	1	67	503365	1	1				
26	502184	1	-	68	504207	1	1				
26	502186	-	1	69	504208	1	1				
27	502121	1	1	70	500510	1	1				
28	503940	1	-	71	500509	1	1				
28	503941	-	1	72	502703	1	1				
29	503966	1	1	73	502832	1	1				
30	501869	1	1	74	502031	1	1				
31	502972	1	1	75	502174	1	1				
32	502124	2	2	76	503590	1	1				
33	503166	2	2	77	500119	1	1				
34	502125	2	2	78	502220	1	1				
35	502018	4	4	79	503570	1	1				
36	500210	1	1	80	502203	2	2				
37	505401	1	-	81	502100	1	1				
37	505402	-	1	82	502042	1	1				
38	501750	1	1	83	502213	3	3				

(EN 60745-1 , EN 60745-2-1) Rumore - Noise - Lärm - Bruit - Ruido - Lawaai - Støj - Ruído - Hałas - Θόρυβος		
IT - Livello di pressione sonora EN - Sound pressure level DE - Schalldruckpegel FR - Niveau de pression sonore ES - Nivel de presión acústica NL - Geluidsdrukniveau DA - Lydtryksniveau PT - Nível de pressão sonora PL - Poziom ciśnienia akustycznego EL - Επίπεδο ηχητικής πίεσης	L_{pA}	90 dB(A)
IT - Livello di potenza sonora EN - Sound power level DE - Schalleistungspegel FR - Niveau de puissance sonore ES - Nivel de potencia sonora NL - Geluidsvermogensniveau DA - Lydeffektniveau PT - Nível de potência sonora PL - Poziom mocy akustycznej EL - Στάθμη ισχύος θορύβου	L_{WA}	101 dB(A)
IT - Incertezza EN - Uncertainty DE - Unsicherheit FR - Incertitude ES - Incertidumbre NL - Onzekerheid DA - Usikkerhed PT - Incerteza PL - Niepewność EL - Αβεβαιότητα	K	3 dB

(EN 60745-1 , EN 60745-2-1) Vibrazioni - Vibration - Vibration - Vibrations - Vibraciones - Trillingen - Vibration - Vibração - Wibracja - Δόνηση		
IT - Valore di emissione delle vibrazioni EN - Vibration emission value DE - Schwingungsemissionswert FR - Valeur d'émission vibratoire ES - Valor de vibraciones NL - Trillingen emissiewaarde DA - Vibrationsemissionsværdien PT - Vibração valor de emissão PL - Wartości emisji drgań EL - Κραδασμών τιμή εκπομπής	a_h	6,21 m/s²
IT - Incertezza EN - Uncertainty DE - Unsicherheit FR - Incertitude ES - Incertidumbre NL - Onzekerheid DA - Usikkerhed PT - Incerteza PL - Niepewność EL - Αβεβαιότητα	K	1,5 m/s²

CARDI srl

Via Leonardo da Vinci, 21
24030 - Pontida - BG - ITALY
tel. +39 035795029 - Fax +39 035796190
www.cardi.biz - e-mail: info@cardi.biz